

# LOS PRINCIPIOS

PERIODICO INFORMATIVO

Tiene editor responsable

FRAY BENTOS, MIERCOLES 15 DE FEBRERO DE 1935

Año I - N° 4

Administrador: Luis M. Llevata

Juan S. Panzl

PARAGUAY, 1508

MONTEVIDEO

Casilla Correo N.º 1023

Dirección: PANJU

CONSIGNACIONES DE CEREALES Y FRUTOS DEL PAÍS

Visita mensual a Fray Bentos entre los días 5 y 10 de cada mes. Se encarga de comisiones, en general y de la compra o venta de cualquier artículo en plaza. Por consultas o informes dirigirse a su Dirección en Montevideo o al señor Ricardo Bordoli, en Fray Bentos.

NUEVA CASA DE COMERCIO

DE ELIAS TISCORNIA

BAZAR, MERCERIA, ALMACEN Y DESPACHO DE BEBIDAS

Avenida 18 de Julio esq. Ituzaingó. Fray Bentos

Único vendedor en el Departamento de los renombrados vino nacional y jugo de uva, marca Caviglia

Existencia permanente de

Esparragos al natural, dulce de membrillo especial, agua destilada, Jugo de Uva, Espumante y Grapa

Se atienden pedidos por teléfono y se llevan a domicilio

CASA GARCIA

ALMACEN BAZAR FERRETERIA

ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES

CASA CENTRAL:

AVENIDA BRASIL ESQ. ESPANA

SUCURSALES:

18 DE JULIO ESQ. HAMMET (Antigua casa J. A. Onetto)

LAVALLEJA ESQ. FLORENCE SANCHEZ

Nuestros precios son siempre los más convenientes

SAN JULIAN Y FIGUEREDO

103.a - FERIA GANADERA - 103.a

EN EL LOCAL



Ubicado en «La Esperanza» de la Sucesión Alfredo Young, próximo al Paso del Correntino del río Negro

EL VIERNES 8 DE MARZO DE 1935

Solicitamos consignaciones, siendo de gran conveniencia el envío de haciendas limpias de garrapata, bafadas con anticipación

Por informes a nuestro Escritorio en Young

Barraca "RIO NEGRO"

CELESTINO COSTA & Cia

Barraca de Maderas y Ferretería

DISTRIBUIDORES DE AUTOMOVILES

IMPLEMENTOS AGRICOLAS

Representante de la West India Oil Company

LAVALLEJA Y TREINTA Y TRES

FRAY BENTOS.

El que anuncia gana dinero

¿ACCION? ¿PENSAMIENTO?

El Mundo Hispano-americano

Por ELVIRA DE ARTINCOZ

Los pueblos de la Tierra se dividen hoy en pueblos de acción y en pueblos de pensamiento. ¿Qué vale más hacer o meditar? La acción por la acción, siguen de inspiraciones tradicionales, ¿vale para la vida?

La guerra de 1914-18 fue la acción más grande que hasta hoy han visto los siglos. ¿Mejoró la situación de Alemania, de Francia, de Inglaterra, sus principales protagonistas? No. Emporó su vida, de aquella acción desertó un pueblo, Rusia. Vió que la acción siguiendo rutinas tradicionales, era necia, y les llevaba a la derrota. Y adoptó otra acción: la acción interna de su revolución.

La acción salva; pero no la acción rutinaria e inerte de la guerra imperialista; sino la acción de su propia reorganización.

Un mundo quedó en el mundo sin acción. Fué el mundo hispanoamericano. Volvió sobre sus nacionalidades a resolver sus problemas políticos. Hicieron su revolución algunos, como Méjico; y España, que tan solo la ha iniciado.

El mundo hispanoamericano sin embargo, no es un mundo de acción. No quiere actuar por la rutina de la guerra. ¿Es por ser un pueblo en postación?

No. La postación es dejación de toda actividad ante las fuerzas fatales. Pero el mundo hispanoamericano no está postado, ni abatido; es un mundo en meditación.

Dejemos a los otros que lleven su acción por los carriles tradicionales del imperialismo y de la guerra. Nosotros sabemos que esa acción no vale sino para destruirse.

Nosotros no renunciamos a una acción. Pero hay de ser la que nos inspire como conclusión, el proceso de nuestro pensamiento.

¿Acción? ¿Pensamiento? También el pensamiento es una acción. Una acción interna, quizás la más provechosa para la vida. Una recia paciencia sobre lo que es el mundo en que vivimos, para actuar en él con seguridad.

Hispanoamérica no renuncia a la acción; pero quiere la acción premeditada, conforme a una nueva filosofía.

¿No tiene el mundo hispanoamericano unidad de pensamiento? ¿Cuándo surge una nueva filosofía que inspire nuestra actuación?

El inglés actúa sin pensar, como pueblo de marineras aventuras; el francés piensa y actúa con oportunidad; el alemán actúa conforme a una filosofía del Estado... El mundo hispanoamericano se dejó llevar por los mecanismos biológicos, como si fuera una nueva fatalidad?

Políticos, escritores, poetas, filósofos del Hispanoamérica ¿no podemos concluir una filosofía con valor universal en tanto los otros van ciegamente a la acción impreditada?

Proclamemos un pensamiento nuestro, y echémoslo a luchar con el pensamiento de los otros. Sustituya el brillo de nuestras plumas al flameo de nuestras espadas, y la trayectoria de una nueva idea que rodee al mundo, a las paráboles de los proyectiles que se lanzan sobre las ciudades enemigas.

Fabrica de papel en Rocha

Hace tiempo que, según nuestros informes, se vienen haciendo tratativas en Rocha, para la instalación de una fábrica de papel y derivados, que abarcaría ambos márgenes del río Cebollatí; que puede proporcionar la materia prima en abundancia, estando en la actualidad muy adelantadas las gestiones tendientes al funcionamiento de la fábrica a la brevedad posible, ya que se cuenta con los bosques necesarios para emplear en la confección de los productos que se explotarán.

Con esta obra, si llegar a cristalizar, como es de desear, la zona saldrá gananciosa a todo punto de vista, ya que serán muchos los brazos que tendrán ocupación permanente y muchas las familias que podrán llevar un bocadillo más a su mesa.

San Julián y Figueredo

Gran feria ganadera en Guichón

Se está organizando, por San Julián y Figueredo con la cooperación de los señores Niell y León una importante feria ganadera en Guichón para el viernes 22 del actual. Se cuenta ya con una afluencia excelente entre las que debemos destacar unas 800 a 900 cabezas de vacunos de muy buena clase y estado de los señores Azeve y Uhalde. Se trata de novillos, vacas y vaquillones, ganado de cría, lecheros, etc. Además hay anotadas otras 700 cabezas de bueyes hacendados, esperándose que para el día de la feria no bajaren de 2000 los vacunos a venderse.

Teniendo en cuenta las características del local Guichón donde la gente va a vender, se presenta, en esta feria, como en todas las anteriores una buena oportunidad para los que necesiten haciendas en buenas condiciones de clase, estado y precio. Oportunamente daremos mayores detalles.

El sábado 2 de Marzo en Piedras Coloradas habrá una importante feria

En la fecha indicada y por los martilleros San Julián y Figueredo

PROFESIONALES

CELESTINO SUAREZ ACEVEDO  
AGRIMENSOR

Fray Bentos

Gabriel P. Delsignore  
REMATADOR

Y TASADOR PÚBLICO

Escriptorio:  
Avenida 18 de Julio número 126

Maria Elena Repetto  
DENTISTA

Exclusivamente señoras y niños  
Consultas:

Ricardo Bordoli  
AGENTE MARITIMO

Importación - Exportación  
Florida y 33 Fray Bentos

Antonio Arizti  
Estudios Judiciales y Administrativos

Calle Brasil y Rincón

Guillermo L. Ruggia  
CIRUJANO DENTISTA

Horario: Todos los días de 8 y 15 a 12 horas

Lunes, Miércoles y Viernes de 15 a 19

Martes y Viernes de 21 a 23 horas

Calle 25 de Mayo

Blanca Rosa Nocerino  
PROFESORA

DE PIANO Y SOLFEO

Treinta y Treinta N.º 33

Fray Bentos

con la cooperación de los señores Meyer y Ronca, se efectuará una importante feria ganadera en el local Piedras Coloradas. Se puede anticipar que habrá una oferta de haciendas que llamarán la atención, por lo numerosa, alta calidad y gran estado. Los que necesiten novillos, vacas, ganados de cría, etc., pueden concursar con la seguridad de que podrán hacer buenas adquisiciones de ganados de muy buena calidad y muy especialmente en novillos especiales.

Ya se cuenta con una oferta importante. Las anotaciones deben hacerse a los señores Alberto Meyer o Luis Ronca en Piedras Coloradas o a los rematadores en Young.

CAFE Y PANICO

Informan de Río Janeiro que han cesado bruscamente en el mercado de café de esta capital, las compras que venía efectuando con fines de especulación el Departamento Nacional del Café, después de haber adquirido, desde el principio de Diciembre último, 85 mil sacos de 60 kilogramos cada uno, del tipo 7.

Al cesar todas las transacciones, se produjo una gran agitación en el mercado, la que los diarios califican de pánico.

Es natural. A la amargura del café sigue siempre el pánico.

Aunque lo más frecuente es que este último sea la primera impresión recogida por quien se halla ante la perspectiva de recibir un fuerte café... sin azúcar ni bizcochitos...

Pida ZAPATILLAS "REBENQUE"  
SON MACANUDAS



Las encontrará usted  
en todos los almacenes

Empresa Nacional de Navegación  
PINON & CIA.

Agentes y armadores marítimos

LÍNEA DE VAPORES ENTRE

MONTEVIDEO-BUENOS AIRES - COSTA ESTE Y LITORAL ARGENTINO Y URUGUAYO

SERVICIO POR LOS vapores, buques y lanchas: SAN ANTONIO, INDEPENDENCIA, OTOSO, GULFO NUEVO, DON RAFAEL, DON ANDRES, COMERCIO, MONTEVIDEO, ELETTRA FMMA, JUANA MARIA, PROTECCION, VENCEDOR, BELLA REGINA, COMERCIO LIBRE, SANTA MARIA MAGDALENA, ITUZAINGO Y LAS PIEDRAS.

SERVICIO SEMANAL DE CARGAS ENTRE

MONTEVIDEO Y FRAY BENTOS

Tarifas muy convenientes

CASA MATERNA EN MONTEVIDEO: PIEDRAS 416

Agente en Fray Bentos:

MANUEL F. ZEBALLOS

Av. 18 de Julio esq. Brasil Teléfono 183

NOTA: Los comerciantes que deseen cargar por esta Empresa deben ordenar que sus cargas sean entregadas en Montevideo a los señores PINON y CIA.

## ALARMA EL REAJUSTE JUBILATORIO

MERECE CONTEMPLARSE LA SITUACIÓN DE LOS JUBILADOS MODESTOS

El Sr. J. Peña Martínez expone los motivos que permiten reclamar el reconocimiento de un justo derecho

### DIEZ MIL HOGARES ANGUSTIADOS

Deseando conocer el aspecto fundamental del problema que agita en estos momentos a una gran masa de modestos afiliados a la Caja de Jubilaciones de Servicios Públicos, entrevistamos ayer a un destacado pionero de la extensión del régimen jubilatorio. El señor J. Peña Martínez, que preside con aprobación general la Asociación Ley de Jubilaciones 16 de Agosto de 1928, nos atiende con señalada deferencia para nuestros lectores y entrados ya al reportaje, nos hace las siguientes declaraciones, que revisten singular interés.

#### Afecta a los humildes

Reafirmamos nuestro sentir — nos dice el señor Peña Martínez — de que servimos una causa noble y a su servicio ponemos todo lo mejor de nuestro esfuerzo que iniciamos a mediados de 1925. Antes de finalizar el corriente mes, puede quedar resuelto un punto legal que afectará fundamentalmente a más de una docena de miles de hogares proletarios. Se trata de la aplicación integral de una disposición de la ley de reajuste, que se refiere a las jubilaciones de menos de \$ 50.000. Quién el ochenta por ciento de las jubilaciones de la Caja de Servicios Públicos están en esa categoría. Pueden, pues, imaginarse la desesperación de tanta gente que, carente de todo otro recurso, se encuentran con que de la Caja no recibirán nada o poco menos.

#### Igualdad de derechos

Hemos aceptado la imposición de la ley de reajuste para los jubilados, como medida heroica. Para salvar el principio de las jubilaciones para los obreros y empleados de la Industria y el Comercio, que contribuimos a crear. Porque no era posible que el patrimonio jubilatorio común siguiera siendo repartido a la marcha, al amparo de leyes excesivas.

### Pago de la Contribución sin recargos

#### Prórroga de plazo

Ha sido presentado al Senado para su aprobación un proyecto de Ley por el cual prorrógesse hasta el 31 de Marzo próximo el pago sin recargos de las cuotas atrasadas de la Contribución Inmobiliaria.

### Se anuncia que la cosecha de lino alcanzará a 120.000 toneladas

Según anuncia un colega de la capital, el lino de la cosecha de este año no solo será escaso, sino también malo, pudiendo estimar su total rendimiento, en unas ciento veinte mil toneladas.

Más o menos, agrega el colega, la cifra de producción alcanzada en los Estados Unidos, pero con la diferencia de que el oleaginoso cosechado en nuestro país, resulta suizo y ralo, como consecuencia de la invasión de los pastos en los sembrados.

De acuerdo a esa cifra, la cosecha de lino será inferior a lo pronosticado.

Tiene la situación de favorable que casi todo lo producido podrá ser exportado, existiendo la perspectiva de que el oleaginoso alcance precios altamente remunerativos.

# Tela Crepé

Es la tela que se usa actualmente

8 colores distintos

precio \$ 1.40

CASA  
EL MERCEDARIO

Je langosta, que no tardó en posarse por allí en la forma habitual. Los acridios recién llegados han venido en condiciones precarias: están muriendo en gran número, víctimas de un parásito que traen consigo, que tiene la forma de una lombriz fina y larga, y que al aban donar el cuerpo de su víctima, procura ubicarse en la tierra.

El fenómeno ha llamado con justificado motivo la atención de los pobladores de Suburbios, mediante el prevén la posible salvación de sus legumbres y frutales.

### PREPARANDO EL CARNAVAL

Con el fin de preparar las fiestas de Carnaval, (las que este año se presentan frías como nunca), la Intendencia Municipal ha designado la Comisión de Fiestas y Jurado de Premios, y a la vez se ha confeccionado el programa que regirán las mismas.

He aquí la forma en que han quedado constituidas las distintas Comisiones y programa de los festejos a realizarse:

#### Comisión de Fiestas de Carnaval

José M. Bertoni, Ramón E. Pérez, Cristóbal Timón, Juan Z. Etchart, Víctor D. Lucuix, Santiago Requeritza, Ceferino D'Agost, José R. López y José A. Indart.

#### Jurado

Ceferino D'Agost, José A. Indart y José R. López.

#### Jurado Concurso Infantil

Señora Kethy V. de Balestrini y María E. Còndon.

Concurso de carros adornados, Comparsas, Murgas, Concurso infantil, Jinetes, Cantores nacionales. Corsos en la Plaza Constitución: días 2, 3, 4, 5 y 10.

Corsos en la Rambla costanera: Jueves 7 y Sábado 9.

Concurso de baile infantil el martes 5 en la Plaza Constitución.

#### No impone sacrificios

Considerando lo mermado por concepto de jubilaciones suspendidas en razón de la vuelta de muchos jubilados a la actividad diaria y los demás factores restrictivos impuestos, los que reclamamos de los poderes públicos la rehabilización de lo establecido y que se mantenga en las cantidades que tenían antes de la mencionada ley de reajuste, a los que habían accedido al retiro en aquellas condiciones.

#### Estimamos que es indispensable dictar de inmediato una ley que contemple justamente esas situaciones y en tal sentido, la Asociación que presido, está empeñada en alcanzar la atención de los poderes públicos hasta que se solucione el grave problema planteado.

#### LA ADMINISTRACION

Se hace saber a los señores abonados a este periódico cuyas suscripciones se hallen vencidas o próximas a vencer, se sirvan mandar a abonar los importes respectivos.

#### A los abonados

El artículo 16 de la ley referente al nuevo Presupuesto General de Gastos, dice así:

«El sellado «Poder Judicial» se utilizará, exclusivamente, en la Administración de Justicia, en la forma dispuesta en el artículo 4.0 de la ley de 22 de Febrero de 1954, debiendo utilizarse el sellado y timbre-patente comunes en los cuadernos de protocolo de los escribanos.»

#### Del periodismo

##### «Crónicas»

Escrito por personal de la redacción de «El País», apareció el sábado último en la capital, «Crónicas», diario de la mañana, muy bien presentado y con un interesante material de lectura y gráfico.

Como lo dice su editorial y exactamente lo mismo que lo ocurrido con la aparición de nuestra otra, una circunstancia de tiempo y oportunidad lo ha determinado la salida de este nuevo órgano de publicidad, quien con este motivo se expresa de la siguiente manera:

##### «Crónicas»

Ha aquí el primer número de «Crónicas» que ofrecemos a nuestros lectores.

Una inveterada norma del periodismo exige que en el suelo con que se da cuenta de la aparición de un nuevo diario, se adopte el tono solemne y mesurado con que todo recién llegado suele presentar su tarjeta de visita, haciéndole en una esquina una especie de oreja, con un doblez.

Nosotros nos apartaremos de esa norma, «Crónicas» nace formal, pero no adusta. Bajo la sonrisa con que puede atemperar los efectos de una crítica contra los hombres y sus acciones, se trasuntará siempre la seriedad que solo se anima con una elevada intención y un noble anhelo de mejoramiento colectivo.

Por el espíritu, sus redactores son periodistas de hoy. Por la experiencia, lo son de ayer, «saben muy bien que poco gana la acción del periodismo, con los contornos colmenes o los gestos decisivos,



**“Por qué  
yo le recomiendo  
a Vd. de todo corazón  
este famoso producto”**

PORQUE cada vez que he tenido un dolor de cabeza, una neuralgia y otros malestares, me ha bastado sólo una o dos tabletas de Cefiaspirina para recobrar en pocos minutos el bienestar, sin sentir el más mínimo trastorno.

Proteja Ud. su salud y al mismo tiempo ahorre tiempo y dinero, teniendo siempre a mano Cefiaspirina

**CAFIASPIRINA**  
el producto de confianza  
contra los dolores y malestares

Sólo 30 cts. la cajita de 8 tabletas  
Cada tableteta envasada herméticamente en papel celofán

### Conferencias Adventistas

Ante regular concurrencia realizóse anoche en el salón de la Sociedad Cosmopolita de S. M. la anunciada conferencia adventista a cargo del Presidente de la Misión Sud Americana de Adventistas, señor Carlos Kozel.

El mencionado orador trató el tema titulado: «Vendrá el fin del mundo», disertación que fue escuchada con mucha atención e interés por la concurrencia que siguió paso a paso el desarrollo de la misma.

Al finalizar el señor Kozel, fué largamente aplaudido por el público asistente.

Las conferencias de la referencia continuarán durante la corriente semana.

### ATENCIÓN

La situación actual en todo el mundo es bastante triste. Toda la humanidad sufrió. Esta crisis universal en todo su significado, es la sombra de grandes y terribles acontecimientos que vendrán pronto sobre la faz de la tierra. ¿Y cuáles serán estos acontecimientos? ¿Ullmanos esos su atención? De estos sucesos depende más que la fortuna de solo algunas personas o naciones! El mundo entero ha de tomárselos en cuenta, procurando salvarse, o en caso contrario, perderse! Le interesa a Vd. dichos secretos y el único y verdadero camino para escapar! Entonces tenga Vd. la bondad de visitar las conferencias importantes que tienen lugar actualmente, cada noche a las 21 horas en la sala de la Sociedad Cosmopolita y terminando el 16 de Febrero de 1935.

Los temas son:

1.º El momento crítico en la suerte de todas las naciones! ¿Qué vendrá? 2.º ¿Estamos en el tiempo del fin del mundo? 3.º Una catástrofe universal! ¿Qué será? 4.º Una guerra universal? 5.º El reloj celestial. 6.º ¿Qué hora toca? El misterio del libro con los 7 sellos está revelado. 7.º ¿Qué significa el juramento divino? 8.º ¿Qué el tiempo no servirá? 9.º Una potencia misteriosa. 10.º Su desarrollo, sus hechos y su fin.

La Misión Sud Americana de Adventistas

### LUISM.LLAVATA

Florida y Brasil Teléfono «La Unión»



### De interés para los comerciantes

De acuerdo con la ley sobre reajuste de la Caja de la Jubilación de Servicios Públicos, desde el 1.º de Enero del corriente año se ha puesto en vigencia la disposición contenida en su artículo 12 referente a la exigencia de exhibir, los comerciantes, industriales etc., ante las oficinas de Rentas, un certificado de la referida Caja, que acredite que comprenden o no las leyes vigentes sobre jubilaciones.

#### “EL DÍA”

Rompiendo la clausura que voluntariamente se había impuesto este colegio de la capital, reaparecerá el sábado último con carácter de informativo.

Como de costumbre, «EL DÍA» trae sus secciones informativas de mucho interés y abundante lectura.

#### NUEVOS FECHAS

La Asociación de Consignatarios de Ganado, en su Revista Semanal última, expresa lo siguiente:

«Llevamos a conocimiento de los interesados que a partir del 3 de Febrero los días de embarque de ganado con destino al Mercado Nacional de Tablada, serán los siguientes, en las distintas líneas

de jubilación de Servicios Públicos, su afiliación a este organismo, en el caso de que le comprendan las leyes vigentes sobre jubilaciones.

El artículo de la referencia dice así:

«La Dirección General de Impuestos Directos y sus dependencias no expedirán patentes de giro a los establecimientos que no justifiquen ante ella, por medio de un certificado expedido por la Caja de Jubilaciones de Servicios Públicos, su afiliación a este organismo, en el caso de que le comprendan las leyes vigentes sobre jubilaciones.

“La Esperanza”

Herrería y Carpintería

DE DOMINGO DAMASCO

Se hace toda clase de trabajo concerniente al ramo.

PRECIOS MÓDICOS

(Opto. Río Negro) Pueblo Young

# Liquidación

DE LOS ARTICULOS PARA  
BAÑO Y PLAYA

## ¡Mire qué precios!!

Trajes de baño para niñas con tirantes	\$ 0.65
Idem para jóvenes	\$ 1.50
Salidas de baño para niños	\$ 2.50
Idem para hombres, c/u.	\$ 3.00
Un saldo de trajes de baño para señora	\$ 1.50
Otro tipo, combinado en dos colores c/u.	\$ 2.00
Un saldo id. para hombres, c/u.	\$ 1.50

Género Esponja para salidas de baño  
\$ 0.50 EL METRO

Lasa Asturita  
de Julio 1933  
Frig. Rosario

## VIDA SOCIAL

### Viajeros

Para Montevideo se ausentó el señor Ricardo M. Haedo.

—De la capital llegó el Arquitecto, señor Arnoldo D' Agostino.

—Del mismo punto, el empleado de la Sucursal Bancaria, señor Julio Crossa y su señora esposa.

—Procedente de Concordia, donde tiene su residencia estuvo en ésta el señor Juan B. Bordoli.

—Para Montevideo se ausentó la señora Sarita Peyre.

—De Gualeguaychú regresó el educacionista, joven Héctor Giménez.

—De su estancia «Caracoles» el señor Guillermo Morgan y su joven hijo.

—De la capital regresó en compañía de su familia el Doctor Eduardo Levratro.

—De su gira por campaña regresó el Cura Párroco Prebistero Carlos Stigliani.

—De Soriano nos visitó el señor Walter Rohner y sus señoritas hijas.

—De Gualeguaychú regresó el joven Otto Nocerino.

—Del mismo punto el estudiante de Derecho, joven Luis A. Borda.

—De Montevideo regresó la señora Haydée B. de Fiorez.

—De la vecina ciudad de Gualeguaychú regresó el joven N. Erba.

—De Merinos regresó el señor Juan Macazaga.

—Procedente de Montevideo encuadróse en ésta el señor Herminio Rizzo.

—Para campaña se ausentó la señora Eulalia I. de Bordoli en compañía de sus hijos Coco y Miguel Angel.

—De Montevideo regresó la señora Kethy V. de Ballestrino y su joven hijo Edison.

—Con motivo del fallecimiento de un hermano político de su señora esposa, ausentóse para la capital en compañía de su familia el señor Felipe Mendizábal.

En la Estrella.

Muy concurrido vióse el Sábado último el salón de esta Sociedad recreativa con motivo de la reunión social realizada, la que alcanzó un lucido éxito.

Nueva residencia

El señor Martín Odriozola y su familia, han pasado a ocupar una finca situada en calle 25 de Mayo, entre 18 de Julio y Floride.

La Nueva Troupa

Con mucho entusiasmo continúan realizándose en el Club Unión Oriental los ensayos de la nueva troupe compuesta por señoritas y jóvenes de la localidad, que durante el próximo reinado de Momo concurrirán a todos los bailes que realicen las distintas sociedades recreativas.

El baile infantil en el club Unión Oriental.

Los días Jueves y Sábados son señalados para ensayos de gran baile infantil que el 4 de

Empleados de I. Directos falsificaban el sellado en la misma institución

El informe de los técnicos así lo establece

Hubo nuevas detenciones de otros empleados

Como se recordará, hace algunos días en Montevideo, se descubrió en las oficinas de Impuestos Directos, una importante falsificación de sellado.

Iniciada la investigación, se devolvió a numerosas personas vinculadas al delito, entre las que aparecen numerosos empleados de la Dirección de Impuestos Directos.

El informe de los técnicos

Recientemente los técnicos oficiales, designados para realizar un peritaje en los sellados falsificados, entregaron a las sección Orden Social de la Policía de Investigaciones, su informe, en el que araré el procedimiento empleado para realizar la falsificación.

Otro detenido

El informe obtenido, ha dado lugar a la detención de otros empleados de la citada oficina, que viene a aumentar el número de complicados en el delito que ya se en contraban abajo en la cárcel.

Utilizaban máquinas oficiales

También se ha logrado constatar en el peritaje, que la falsificación, se realizó dentro de la oficina citada, siendo planeada y ejecutada por empleado de la misma. Estos utilizaron las máquinas de impresión oficiales, y solamente falsificaron el cuño que fija el valor del sellado.

Se realizaba en la oficina, la circulación

El procedimiento para la circulación del sellado falsificado, se realizó en absoluta comodidad, puesto que se hacía en las más ventanas de la Dirección de Impuestos Directos obteniendo para el fondo común el dinero que por cierto, no iba a la caja del Tesoro del Estado.

Muchacho — Se necesita oficina para esta Imprenta.

La aplicación de las categorías de salarios

Fué aplazada hasta el 1.º de Julio

Por intermedio del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, ha sido lanzado un decreto, el que en su parte dispositiva expresa:

Artículo 1.º — Aplázase hasta el 1.º de Julio de 1935, la aplicación de las categorías de salarios fijadas en el decreto de 5 de Noviembre de 1934 a los efectos de la contribución de las Empresas y afiliadas de la Caja de Jubilaciones de la Industria, Comercio y Servicios Públicos.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

Registro Civil

Nacimientos

Ricardo Sergio, hijo de Ricardo Baruero y María Magdalena Lazzano.

Roberto, hijo de Oscar Pizzorno y de Aurora Luisa Alba.

Defunciones

Félix Paes, or. de 75 años. Julia La Paz, or. de 21 años. Pelicano Velar, or. de 20 años.

Movimiento Marítimo

Por Agencia Manuel F. Zeballos

Vapor «Juana María» de la Empresa Piñón y Cia. entró procedente de Montevideo con 50 toneladas de mercaderías generales, consignadas a las siguientes firmas: Uiles Castiglioni, Usina Eléctrica del Estado, Mariano Sordi, Ramón A. Corazza, Juan M. Nocetti, César Sicco, Vicente Silva, Sebastián Silva, Demetrio Tomassoff, Gerónimo P. Solari, Angelino Dati, Elias Tiscornia, Juan P. García, Sebastián Bertini, Domingo E. Linale, Rogelio A. Lozano, Guerequiz y Kalmeyer Hnos. Luis Asturilla, Soc. A. «La Cooperativa».

Este mismo buque cargó envases de los señores Domingo E. Linale, Soc. A. «La Cooperativa» y José Cordatti.

Vapor «Don Miguel», para Montevideo con 122.000 kgs. trigo y lino.

Vapor «Uruguay», para Buenos Aires con 400.000 kgs. lino.

Vapor «Bella Regina», para



Augustin Vezzoli

Q. E. P. D.

FALLECIÓ EL 15 DE FEBRERO 1934

Sus deudos invitan a sus relaciones querer acompañarlos a la Misas de Requiem por el eterno descanso del alma de dicho fallecido, que tendrá lugar en el Templo Parroquial el día 16 de Febrero próximo a las 7 y 30 a. m.

Atención que agradecerán.

## SIN TRABAJO

Ayudemos a los obreros que no tienen trabajo, evitando así la indignidad de mendigar dinero o alimento.



No hay casa de habitación, negocio o corriente que no requiere alguna reparación o mejoras. Cumplamos con nuestro deber de ofrecer a los obreros el mandar hacer enseguida esos trabajos. Sesuemos los yuyos y las chirimías del campo. Arreglemos el gallinero, pongámonos techo de material. Construyamos una vereda para ir de la casa al galpón. Háganos construir un báñadero para el ganado, o reparamos si no está en condiciones.

Busquemos todas las cosas que precisamos arreglar en la casa, en los galpones o en el campo.

HAGA LOS ARREGLOS Y MEJORAS AHORA, DELE TRABAJO A ALGUIEN.

Vd. verá que los pocos pesos que gaste le beneficiarán, al mismo tiempo que ayudarán al obrero a salvar su dignidad.

Compañía Uruguaya de Cemento Portland

## Angelino Dati

Almacén, Ferretería y Bazar

Comestible de primera calidad

Aceite SUPER CASTOR

NUEVO LUBRICANTE

ELABORADO A BASE DE ACBITE CASTOR TRANSFORMADO

25 de Mayo y Haedo

Teléfono 18

Fray Bentos

Si Vd. SABE COMPRAR VISITE

La Casa de los Muebles

DE SEBASTIÁN BERTONI

Fray Bentos

MUEBLES

Almacén de Comestibles

BILLAR Y DESPACHO DE BEBIDAS

DE

Juan Carlos Fiorelli

Servicio especial de bar, fiambres y comestibles de primer orden

Venta de avena seca por varas o peso

Calle Brasil esquina Rincón

Fray Bentos

BUENA SALUD Y VIDA LARGA se consigue tomando

ELIXIR DE NOGUEIRA

del Farm. Olímico

João da Silva Silveira

ELIXIR DE NOGUEIRA es usado con resultados positivos en las siguientes enfermedades:

Reumatismo en general, Manchas de la piel, Raquitismo, Bubas, Escrófulas, Barros, Gonorreas, Fistolas, Uceras, Cánceres, Dartros, Eczemas, Sarna,

y finalmente en todas las molestias derivadas de la sangre impura.

PODEROSO!

ANTIESCROFULOSO / ANTISIFILITICO / ANTIRUMATICO /

3 Grandes Frascos - 3 Medallas de Oro

Licenciado en varios Departamentos de Salud Pública.

ELIXIR DE NOGUEIRA

Grande depurativo de la sangre.

En todas las Farmacias y Droguerías de América.

## AVISO

Se venden 3 acciones de la Sociedad A. «La Cooperativa»

Por informes a

Gabriel P. Delsignore

Defensa 1486 Montevideo

Dr. Juan J. Crottogini

MEDICO - CIRJUANO

Defensa 1486 Montevideo

ENRIQUE F. REGGIO

Young (R.G.M.)

Young (R.G.M.)

VENDO — por terminación de negocio — la sección Tipo grifas: Minerva Fénix II (rama 32 x 42 cm.) con motor a nailon de 3/4 HP P. Perforadora. Horno a pedal de 60 cm. Abrechadas Hércules, 1 Cortadora a palanca y otra a volante, 50 Juntas con tipos, Punillador, Rayas, Adornos, etc. con poco uso y en perfecto estado.

Única oportunidad de adquirir una pequeña imprenta en inmejorables condiciones, tanto por sus maquinarias y materiales tratados por manos expertas, como por su precio de ocasión. En otras palabras: un tallerito listo para trabajar.

Ricardo Bordoli

VENDO o alquillo, casa

código, situada en la calle Jorge

Gómez s/n. Tratar con la señora

Elisa L. de Bonnet

Apertura de sucesión

Por disposición del señor Juez

traido de Primera Instancia de Río Negro. Doctor Don Julio O. Dieux,

hace saber al público que ha sido declarada abierta la sucesión de Doña

Maria Zozaya de MULLER

citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia dejada, para que comparezcan ante este Juzgado

dentro del término de noventa días con los justificativos del caso, bajo

percibimiento de lo que hubiere

girado por derecho.

Fray Bentos, Diciembre 29 de 1934.

JOSE S. EISIBURU

Actuario

v. Mayo/4

25 de Agosto 115

EL VASCO

Carpintería y Fábrica de Rodados

de ARQUIMEDES EIZAGA

Estación Young Dpto. de Río Negro

Precios móviles

por atención personalizada

&lt;p

Lave sus ropas, pisos, y aparatos sanitarios con AGUA ROMANA

Pídala a su almacenero, y si no la tiene, Pídala a "GRAN FARMACIA DEL PUEBLO"  
Precio de la Botella \$ 0.15

### LEANOGIN

Adelgaza al mismo tiempo que tonifica. LEANOGIN hace desaparecer rápidamente el exceso de grasa de su cuerpo. Quien quiera conservar su belleza y perder sus facultades físicas y mentales, tiene que defender su cuerpo contra toda grasa molesta y lea, empleando para ello LEANOGIN.

Fabricación alemana  
Dr. Richard Weiss - Berlín - Alemania.

PÍDALOS A SU FARMACEUTICO

### REJUVENECIMIENTO

#### Viriline

PARA EL REJUVENECIMIENTO DEL HOMBRE  
Debilidad sexual, Depresión, Cansancio, Insomnios, Falta de apetito, Nerviosidad.

#### Fertiline

PARA EL REJUVENECIMIENTO DE LA MUJER  
En casos de Estérilidad, Desarrollo atrasado, Insensibilidad sexual, Cansancio, Insomnios, Flacidez de formas, Irregularidad de la menstruación.

DR. RICH. WEISS - Berlín

### CERA ALEMANA WOOLF

Para conservar y restaurar la belleza del cutis

La CERA ALEMANA WOOLF elimina por completo las manchas, barros, pecas, arrugas y demás afecciones de la piel. Protege, suaviza, blanquea y embellece el cutis.

Compruebe su bondad, úsela una vez y notará sus maravillosos resultados

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393 - Montevideo

¿VA VD. A MONTEVIDEO?

### Lea esta sección

En ella encontrará importantes firmas de comerciantes y profesionales de la Capital, que atenderán preferentemente su visita o su correspondencia.

### ¿NECESITA ALGO DE LA CAPITAL?

#### VACUNA CONTRA LA TRISTEZA

del Dr. ZENI

Precios especiales para ganados generales

INFORMES:  
CANELONES 2218  
U. T. E. 44929

#### Gran Hotel Colón

Apartamentos con baño. Cocina de primer orden. CALEFACCION  
Pensión completa desde \$ 2.00  
Largas estancias convencional

RINCON esq. BARTOLOME MITRE

#### F OSSA

Dorados, Plateados, Niquelados sobre Metales, Armas y Camas de Bronce, Reparación completa de Platinas Niquelados para Autos.

ANDES esq. CANELONES

#### Radio ODEON

DE 5 LAMPARAS

Se buscan representantes  
Precios sin competencia

Importadores:  
JUAN C. DEUS y Cia.  
ANDES 1277

#### MÉTODO RÁPIDO DE BLANQUEAR Y EMBELLECER LOS DIENTES...



#### CREMA DENTAL KOLYNOS

Empiece usted a usar Kolynos hoy mismo. Se sorprenderá de la efectividad con que esta afamada crema dental limpia, blanquea y embellece la dentadura. Compruébese por sí misma de que Kolynos es la única dentadura incombustible, permaneciendo varios meses más blancos - al instante. Empiece a usar Kolynos hoy mismo.

KOLYNOS



#### Casa Donato

PEINADOS Especialista en ONDULACIONES PERMANENTES. Marcel y el Agua. Aplicación profesional de la famosa TINTURA EUPHORIA.

Todos los trajes son garantizados por sus dueños Donato y Eduardo

PIURA 1000 U. T. E. 84285  
18 de Julio N.º 1000, esq. Julio H. y Obes

#### CLISES DIBUJOS CC SAN JOSE 1118

#### ECZEMAS

Cómo se pueden curar

Las eczemas seca que dan mucha picazón y las que supuran, como así los cránes, varíceas y demás enfermedades de la piel, se curan con la purga ideal SACAROL JACQUET. Remítase contra recomendación a cualquier punto de la campaña. - FARMACIA REY, 22 DE MAYO N.º 287.

### Fajas y Soutiens

Para vestir bien, use nuestras fajas de goma, de elástico, brocado, coulil, que confeccionamos a medida.

También hacemos fajas para embarazo, para obesidad, caída del estómago y para cualquier tratamiento médico.

#### ORTOPEDIA MODERNA

Piernas artificiales, brazos mecánicos, aparatos para enaltecimiento corporal, reductores para hombros, suspensores, espalderas, tobilleras, medias elásticas para varíceas, muletas, etc.

A pedido, enviamos formularios explicativos y para tomar medidas.

Aceptamos giros bancarios, postales, estampillas de correo, y remitimos mercaderías.

Mencionando este aviso se concederá un descuento del 5%.

OPTICA PABLO FERRANDO  
SARANDI 675

#### PIANOS

las mejores marcas, nuevos y de ocasión. Talleres de reformas y afinaciones

Casa LIRA

SAN JOSE 1015 - U. T. E. 83653

#### KAMMER

Específico comprobado como muy eficaz en las afecciones de la piel, dolores, quemaduras en general incluso en los ojos y en los dientes.

SOLICITELO EN TODAS LAS FARMACIAS

Distribuidores: LABORATORIOS LARC

MALDONADO 1965

### USE HORMIGUICIDA FULMINA Y NO TIENE RIVAL

# Lanas

### AMBRINE

del Dr. Barthe de Sandfort

Quemaduras, Cicatrización de llagas y heridas. Ulceras varicosas, Fórmculos, Abscesos, etc. En Tabletas y Bujías grandes y chicas que se derriban al Baño-maria. De muy fácil aplicación. Pulverizadores especialmente fabricados para proyectar la AMBRINE en finísimas moléculas, evitando así el contacto del pinzal. AMBRINE en tubos esterilizados para aplicaciones O. R. L. Algodón en láminas especiales.

En todas las Droguerías y Farmacias

#### Hijos de B. TELLECHEA

CONSULTORIOS DE FRUTOS DEL PAÍS

Casa fundada en el año 1890

Solicite nuestras revistas informativas

Hacemos adelantos sobre frutos

GALICIA 957

Direc. Teleg. Teleco

MONTEVIDEO

